

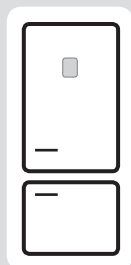
WALTHAM

FR

FROID VENTILÉ COMBINE
Congélateur – Réfrigérateur
Manuel d'utilisation

ES

NO FROST COMBI
Congelador - Frigorífico
Manual de instrucciones



WRCV318FLTxD

Sommaire

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	4
Avertissements généraux	4
Instructions de sécurité	7
Recommandations.....	8
Montage et mise en marche de votre appareil	8
Avant la mise en marche	10
Informations relatives à la technologie sans givre	10
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	11
(A) Extérieur de la porte (bloc réservoir du distributeur d'eau).....	13
(B) Intérieur de la porte (bloc réservoir du distributeur d'eau).....	13
LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES.....	14
Panneau d'affichage et de commande	14
Bouton de réglage du refroidisseur.....	14
Symbole d'alarme (SR).....	14
Fonctionnement du réfrigérateur	15
Mode Super refroidissement	15
Mode Économie.....	15
Réglages de la température du refroidisseur.....	15
Avertissements concernant les réglages de température.....	16
Accessoires	17
Bac à glaçons	17
Compartiment congélateur	17
Distributeur d'eau (si disponible)	18
Pour nettoyer le réservoir d'eau.....	19
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	22
Dégivrage	23
DISPOSITION DES DENRÉES DANS L'APPAREIL.....	24
Compartiment réfrigérateur.....	24
Compartiment congélateur	25

EXPÉDITION ET REPOSITIONNEMENT	30
Repositionner la porte.....	30
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE.....	31
ASTUCES POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE	34
FICHE PRODUIT	35



Avertissements généraux

MISE EN GARDE: N'obstruez pas les ventilations naturelles de l'appareil (avant bas et arrière haut)

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.



MISE EN GARDE: Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez-le suivant les instructions prescrites.

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et installer votre réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.
- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongelation.
- Ne pas stocker dans cet appareil des

substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

- Cet appareil est conçu pour être utilisé à domicile et dans les endroits suivants : (excluant les utilisations professionnelles)
 - espaces cuisines se trouvant dans les magasins, bureaux et tout autre environnement de travail
 - maisons de campagne et chambres d'hôtels, de motels et tout autre espace résidentiel;
 - environnement familial;
 - service de restauration et lieu similaire
- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmeur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Si la prise murale ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par un installateur qualifié afin d'éviter un danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise. Elles ne peuvent être autorisées à utiliser cet appareil qu'après avoir été formées ou bien sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Une prise spéciale est installée au câble d'alimentation de votre appareil. Cette prise doit être obligatoirement

branchée sur une prise murale avec terre, d'une valeur d'au moins 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise murale, veuillez la faire installer par un électricien qualifié.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée, afin d'éviter un danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 8 ans, ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances requises, les empêchant d'utiliser cet appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instructions d'une personne responsable leur assurant une utilisation de l'appareil sans danger, après une explication des risques auxquels ils s'exposent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien effectués par des enfants doivent se faire sous la supervision d'une personne responsable.
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

Instructions de sécurité

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux réfrigérateur, retirez-le ou détruisez les fermetures avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les réfrigérateurs et congélateurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent être évacués correctement. Veillez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au rebut correctement. Veuillez contacter les autorités locales de votre région pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits appropriés. Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise à la décharge.

Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès du revendeur où vous avez acheté ce produit pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

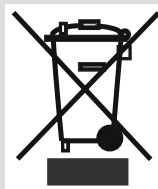
Remarque importante:

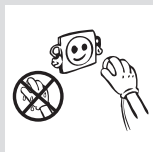
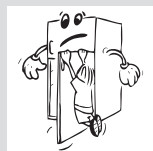
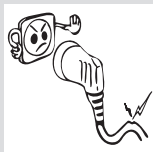


Important! Avant de mettre votre appareil en route, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.





Recommandations

- Ne pas utiliser des adaptateurs ou joints qui pourraient provoquer le surchauffage ou l'incendie .
- Ne pas brancher sur la fiche des câbles abimés et courbés.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Les empêcher de s'asseoir sur les clayettes ou de se suspendre à la porte.
- Pour racler le givre formé dans la partie congélateur, ne pas utiliser des objets métalliques tranchants qui pourraient abîmer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles. Pour faire cela, utiliser un grattoir en plastique.
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec les mains mouillées.
- Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boîtes métalliques qui contiennent des liquides gazeux, ne pas les placer dans la partie congélation.
- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil.
- Ne pas toucher la surface réfrigérante avec les mains mouillées, afin d'éviter le risque d'être brûlé ou blessé.
- Ne pas manger le givre issu de la partie congélateur.

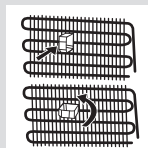
Montage et mise en marche de votre appareil

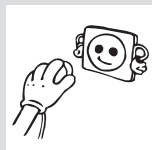


Avertissement! Cet appareil doit être branché à une borne de mise à la terre. Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, dans quel cas ce dernier serait endommagé.

- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240 V et 50 Hz.

- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- La responsabilité de notre société ne saurait être engagée pour des dommages pouvant survenir suite à une utilisation effectuée sans mise à la terre.
- Positionnez votre appareil de sorte qu'il ne soit pas directement exposé à la lumière du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Il doit être séparé par une distance d'au moins 50 cm entre les sources de chaleur telles que les cuisinières, les fours, les radiateurs et autres réchauds, et de 5 cm au moins des fours électriques
- Si ce dernier est juxtaposé à un congélateur, il est indispensable de prévoir un espace d'au moins 2 cm entre les deux appareils pour éviter tout risque de condensation de l'humidité sur les surfaces externes
- Veuillez ne pas mettre d'objets sur votre réfrigérateur et positionnez-le dans un endroit convenable de sorte qu'il puisse y avoir un vide d'au moins 15 cm au-dessus.
- Si vous voulez le positionner tout près d'un mur, veuillez laisser un espace d'au moins 2 cm entre les deux. ***
- Ne posez pas les objets lourds sur l'appareil.
- Pour éviter que le condenseur (grille noire à l'arrière) ne touche au mur, installez l'intercalaire plastique fourni pour le mettre à bonne distance (pour le fixer, emboitez et tournez-le de 90°).
- Le réfrigérateur doit être placé contre le mur à une distance de dégagement maximale de 75 mm.
- Pour obtenir un bon fonctionnement dépourvu de toute vibration, il est impératif de positionner l'appareil de niveau (contrôle avec un niveau) à l'aide des pieds réglables avant qui doivent être réglés pour obtenir le niveau (tournez les pieds réglables dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse). Cette procédure doit être effectuée impérativement avant de placer les aliments dans le réfrigérateur.





- Avant d'utiliser votre appareil, nettoyez toutes ses pièces avec de l'eau chaude dans laquelle vous aurez ajouté un produit de nettoyage non corrosif, puis rincez avec de l'eau propre et séchez. A l'issue du processus de nettoyage, remettez toutes les pièces en place.

Avant la mise en marche

- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.

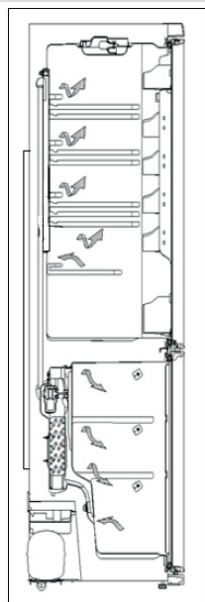
Informations relatives à la technologie sans givre

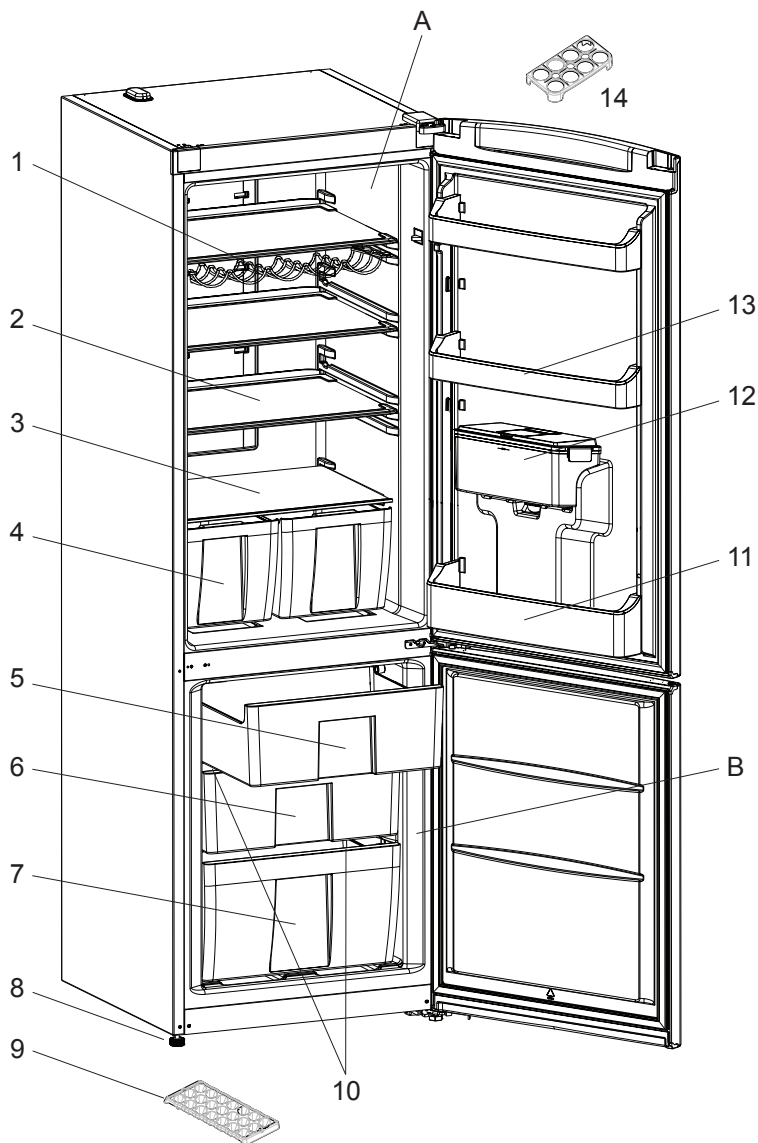
Le principe de fonctionnement des réfrigérateurs sans givre les distingue des autres formes de réfrigérateurs statiques.

Dans les réfrigérateurs classiques en effet, l'humidité qui s'engouffre dans le réfrigérateur à travers les ouvertures de porte et celle émanant des denrées provoque une formation de givre dans le compartiment de congélation. Pour enlever la couche de givre et de glace dans le compartiment congélateur, vous devez de temps en temps éteindre le réfrigérateur, placer les aliments qu'il convient de conserver à l'état congelé dans un contenant réfrigéré, et enlever la glace qui s'accumule progressivement dans le congélateur.

En ce qui concerne les réfrigérateurs sans givre, la situation est totalement différente. L'air sec et froid est soufflé dans les compartiments réfrigérateur et congélateur de façon homogène et régulière à partir de plusieurs points au moyen d'un ventilateur de soufflage. L'air frais dispersé de façon homogène et régulière entre les clayettes, rafraîchit tous vos aliments de façon uniforme, évitant ainsi l'humidité et la congélation.

Par conséquent, votre réfrigérateur sans givre vous facilite la tâche, en plus d'avoir l'avantage d'avoir une apparence volumineuse et attrayante.



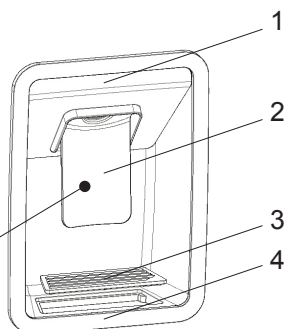
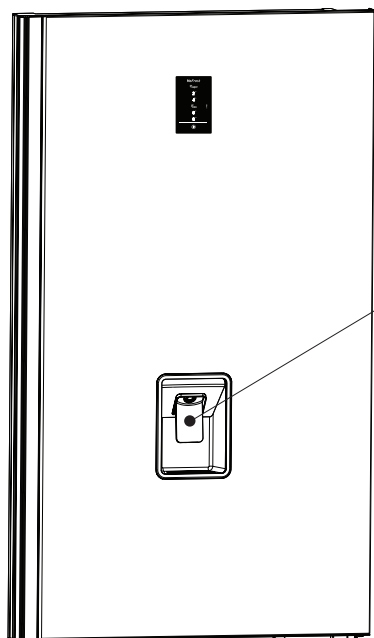


Cette présentation est donnée à titre d'information uniquement et porte sur les différentes parties de l'appareil. En conséquence, certaines parties peuvent varier en fonction des modèles.

- A) Compartiment Réfrigérateur
- B) Compartiment Congélateur
- 1) Étagère à vin *
- 2) Tablettes du réfrigérateur
- 3) Verre au-dessus du compartiment légumes
- 4) Compartiment légumes
- 5) Panier du congélateur
- 6) Tiroir du congélateur
- 7) Panier inférieur
- 8) Pieds réglables
- 9) Bac à glaçons
- 10) Étagère en verre
- 11) Clayette porte-bouteille
- 12) Réservoir d'eau du distributeur d'eau
- 13) Étagère supérieure
- 14) Porte-Oeufs

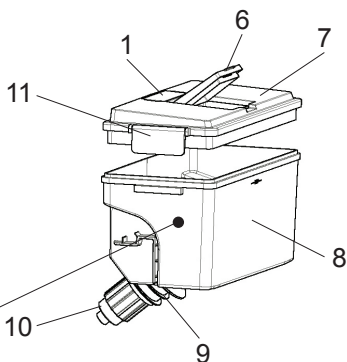
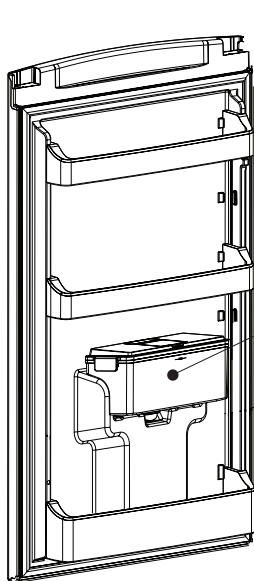
* Dans certains modèles

(A) Extérieur de la porte (bloc réservoir du distributeur d'eau)



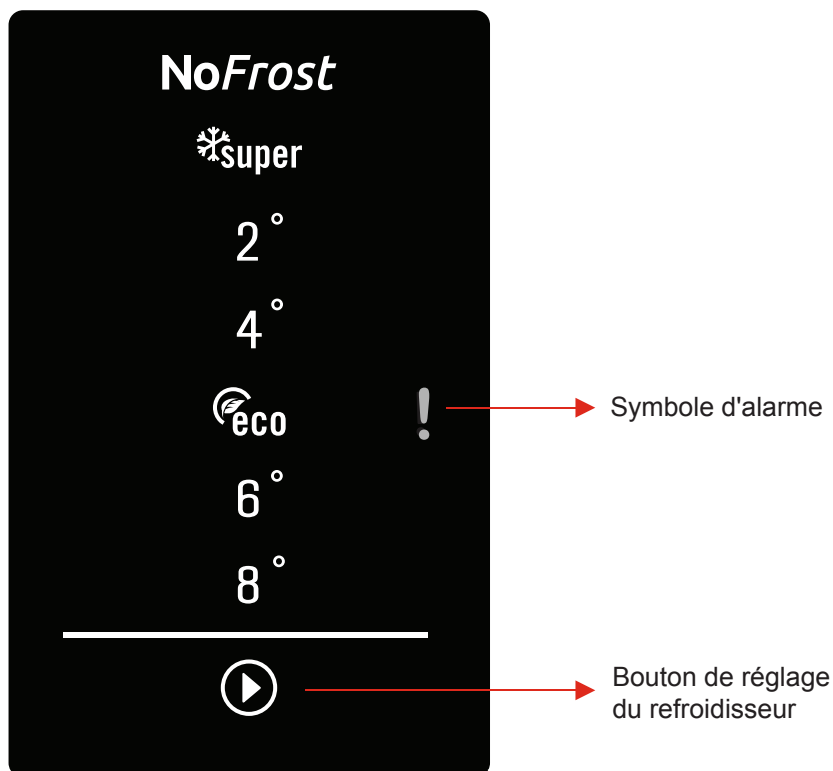
- 1) Couvercle supérieur du distributeur d'eau
- 2) Levier de soupape
- 3) Plateau d'écoulement
- 4) Logement du distributeur d'eau

(B) Intérieur de la porte (bloc réservoir du distributeur d'eau)



- 5) Couvercle du filtre
- 6) Couvercle supérieur du réservoir d'eau
- 7) Couvercle du réservoir
- 8) Réservoir d'eau
- 9) Anneau du joint
- 10) Détail du robinet
- 11) Couvercles coulissants de fermeture

Panneau d'affichage et de commande

**Bouton de réglage du refroidisseur**

C'est le bouton de réglage du refroidisseur. Modifiez la température du compartiment refroidisseur à l'aide de ce bouton. Activez les modes Super Cool (Super refroidissement) et Economy (Économie) à l'aide de ce bouton.

Symbole d'alarme (SR)

L'alarme et SR passent au rouge et une alarme sonore se déclenche en cas de problème dans le réfrigérateur.

Fonctionnement du réfrigérateur

Mode Super refroidissement

Comment l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton de réglage du refroidisseur jusqu'à ce que le symbole du Super refroidissement s'allume. L'avertisseur émet un bip. Le mode est réglé.

Pendant ce mode :

- Vous pouvez annuler le mode Super refroidissement en effectuant la même opération de sélection.

Remarque : *Le mode Super refroidissement s'annule automatiquement au bout de 6 heures en fonction de la température ambiante ou lorsque le capteur du réfrigérateur atteint une température suffisamment basse.*

Mode Économie

Comment l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton de réglage du refroidisseur jusqu'à ce que le symbole Économie s'allume.
- Vous pouvez également appuyer sur n'importe quel bouton pendant 1 sec. Lorsque le mode est activé, l'avertisseur émet un bip.
- Pour annuler, il suffit d'appuyer sur le bouton de réglage du refroidisseur.

Réglages de la température du refroidisseur

- La valeur initiale de la température de l'indicateur de réglage du refroidisseur est de +4 °C.
- Appuyez une fois sur le bouton de réglage du refroidisseur
- Lorsque vous appuyez d'abord sur ce bouton, la dernière valeur apparaît sur l'indicateur de réglage du refroidisseur.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, la température minimale est réglée. (+8 °C, +6 °C, Économie, +4 °C, +2 °C, Super refroidissement)
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage du refroidisseur jusqu'à l'affichage du symbole de super refroidissement sur l'indicateur de réglage du refroidisseur, et si vous n'appuyez pas sur n'importe quel bouton au bout de 1 seconde, l'icône du Super refroidissement clignote.
- Si vous continuez à appuyer, il se réinitialise à partir de + 8 °C.

Avertissements concernant les réglages de température

- Vos réglages de température ne sont pas annulés en cas de panne de courant.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser votre réfrigérateur dans des milieux dont la température est inférieure à 10 °C en termes d'efficacité.
- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte et de la quantité d'aliments placés dans le réfrigérateur.
- Ne passez pas à un autre réglage à moins d'avoir fini avec le réglage en cours.
- De plus, votre réfrigérateur doit fonctionner jusqu'à 24 heures en fonction de la température ambiante sans interruption après avoir été branché afin d'être complètement froid. N'ouvrez pas fréquemment les portes de votre réfrigérateur et n'y placez pas beaucoup d'aliments en cette période.
- Une fonction de temporisation de 5 minutes est appliquée pour éviter d'endommager le compresseur de votre réfrigérateur, quand vous le débranchez, puis le rebranchez pour le mettre en marche ou en cas de panne de courant. Votre réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Nous ne vous conseillons pas d'utiliser votre réfrigérateur hors des limites de la valeur des températures mentionnées en termes d'efficacité de refroidissement.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

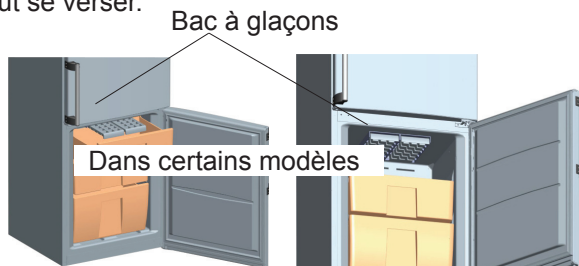
Classe Climatique	Température ambiante °C
T	Entre 16 et 43 (°C)
ST	Entre 16 et 38 (°C)
N	Entre 16 et 32 (°C)
SN	Entre 10 et 32 (°C)

Accessoires

Bac à glaçons

- Pour retirer le bac à glaçons, sortez le compartiment congélateur supérieur aussi loin que possible, puis ôtez le bac à glaçons.
- Remplissez 3/4 d'eau et placez le bac à glaçons dans le congélateur.

Remarque : Lorsque vous placez le bac à glaçons dans le congélateur, mettez-le en position horizontale. Dans le cas contraire, l'eau du bac à glaçons peut se verser.



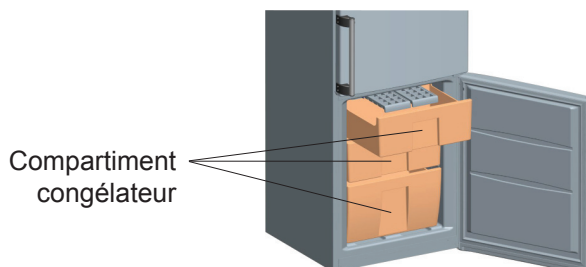
Compartiment congélateur

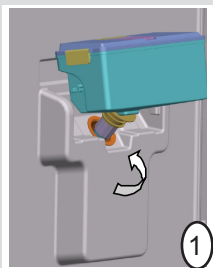
Le compartiment congélateur permet une meilleure conservation des aliments.

Retrait du compartiment congélateur ;

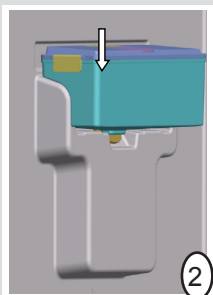
- Tirez le compartiment le plus loin possible
 - Soulevez et retirez la partie avant du compartiment.
- ! Effectuez la même opération dans l'ordre inverse pour remettre en place le compartiment coulissant.

Remarque : Tenez toujours la poignée du compartiment lors de son retrait.

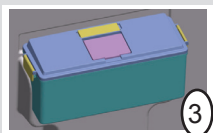


Distributeur d'eau (si disponible)

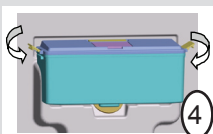
Placer le réservoir d'eau dans les détails du plastique de la porte orientée selon la direction de la flèche.



Après les avoir inclinés pour monter le réservoir d'eau, rabaissez ces détails des plastiques de la porte pour les remettre en place.



Ajoutez des boissons via le couvercle du réservoir d'eau.



Maintenez les couvercles latéraux de verrouillage pour dégager le réservoir d'eau.



Pour servir votre boisson, appuyez légèrement sur le levier de soupape.

Pour remplir le réservoir d'eau

- Retirez le couvercle supérieur du réservoir d'eau.
- Remplissez le réservoir d'eau.
- Remplacez le couvercle supérieur du réservoir d'eau.

Attention

- N'introduisez rien d'autre à l'intérieur du distributeur en dehors de l'eau.
- Si vous laissez de l'eau à l'intérieur du réservoir pendant longtemps, celle-ci entraînera la formation de mauvaises odeurs. En pareille situation, nettoyez le réservoir et continuez à vous en servir.
- Nettoyez le réservoir d'eau avant de vous en servir pour la première fois.

Pour nettoyer le réservoir d'eau

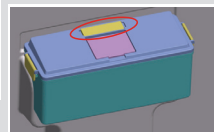
- Soulevez le réservoir d'eau.
- Retirez-en le couvercle, de même que les couvercles latéraux de verrouillage.
- Nettoyez le réservoir à l'eau chaude et montez à nouveau les pièces que vous avez démontées.

Pour remettre le réservoir d'eau

- Installez le réservoir d'eau comme indiqué.
- Pendant l'installation, prêtez attention au robinet en veillant à ce que les orifices correspondent l'un à l'autre.
- Le débit d'eau peut s'imposer à votre gré si le réservoir n'a pas été bien fixé. Assurez-vous par ailleurs que les joints ont été correctement fixés.

Plateau d'égouttement

- Au cours de l'utilisation du distributeur, l'eau qui s'est déversée au-dessus de la vitre s'accumule dans le réservoir. Pour la nettoyer, il convient de retirer ce plateau. Après l'avoir nettoyé, vous pouvez le remettre en place.



Détail du filtre

L'arrière du couvercle supérieur est équipé d'un couvercle de filtre qui, lui aussi, dispose d'un filtre. Évitez d'utiliser ce couvercle.

Au contraire, sollicitez l'expertise d'un service agréé pour remplacer ce détail de filtre.

De même, faites ouvrir ce couvercle et remplacer son filtre par un centre d'entretien agréé.

Indicateur de température « OK »

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que sur l'indicateur de température le logo « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, La température est mal réglée.

L'indication « OK » apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

NOTE: Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de réglage de température.

Emplacement des denrées

Zone la plus froide

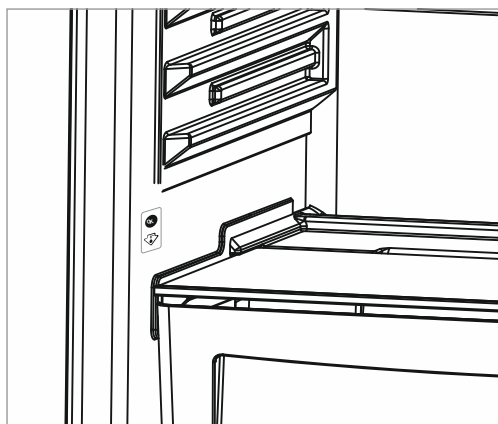
Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus de bac à légumes.



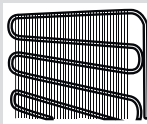
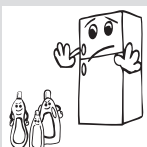
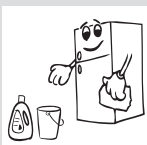
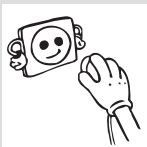
Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.

La zone la plus froide (0°C à 4°C) du compartiment réfrigérateur est délimitée par l'autocollant collé sur le côté gauche de la paroi.

La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de la flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la flèche. La zone la plus froide se situera donc en dessous de cette clayette. Les clayettes étant amovibles, veillez à ce que la clayette inférieure soit toujours au même niveau que la limite de zone décrite sur l'autocollant, afin de garantir la température dans cette zone (0° à 4°C).



Les descriptions visuelles et textuelles sur les accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.

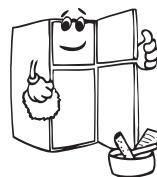


- **Débranchez l'appareil de la prise de courant avant le nettoyage.**

- Ne nettoyez pas l'appareil en y versant de l'eau.

- Les côtés intérieurs et extérieurs peuvent être nettoyés avec un tissu doux ou une éponge trempé (e) dans de l'eau chaude savonneuse.

- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau et du savon. Ne les nettoyez pas dans la machine à laver.



- N'utilisez jamais des produits inflammables, explosifs, ou corrosifs comme le diluant, le gaz, ou l'acide.

- Vous devez nettoyer le condenseur avec un balai au moins une fois par an afin d'économiser de l'énergie et accroître la productivité.

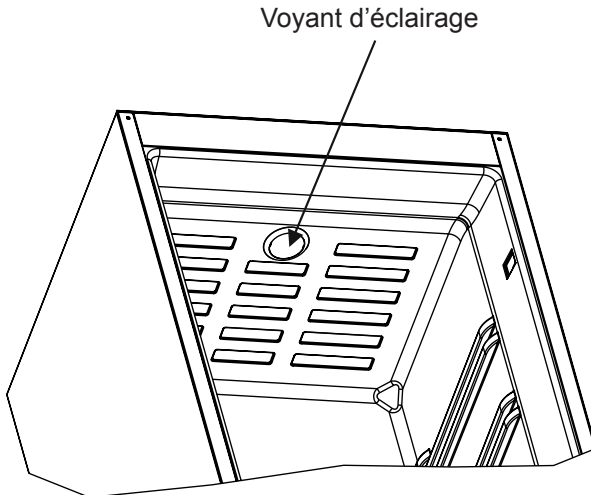
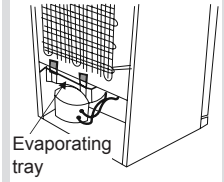
Pensez à débrancher votre réfrigérateur avant de procéder au nettoyage.

Dégivrage

- Votre réfrigérateur effectue un dégivrage entièrement automatique. L'eau accumulée par suite de dégivrage traverse le compartiment de récupération d'eau, s'écoule vers le conteneur de vaporisation situé à l'arrière de votre réfrigérateur et s'y évapore seule.
- Assurez-vous d'avoir débranché votre réfrigérateur avant de nettoyer le récipient de vaporisation.
- Enlevez le récipient de vaporisation de son emplacement en le dévissant tel qu'indiqué. Nettoyez-le avec de l'eau savonneuse à des intervalles de temps précis. En procédant ainsi, la formation des odeurs aura été évitée.

Remplacement du voyant à LED

Si le voyant à LED de votre réfrigérateur s'allume, contactez le centre de dépannage car celui-ci doit être remplacé uniquement par le personnel agréé.



Compartiment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et éviter une augmentation conséquente de gel, ne placez jamais des liquides dans des récipients ouverts à l'intérieur du réfrigérateur. Le gel a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur et nécessitera, avec le temps, plus de dégivrage fréquent.
- N'introduisez jamais des aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent d'abord refroidir à la température ambiante et être disposés de manière à ce qu'une circulation adéquate d'air soit assurée à l'intérieur du compartiment.
- Aucun objet introduit dans l'appareil ne doit toucher la paroi arrière au risque de faire en sorte que le gel et les emballages s'y collent. Évitez d'ouvrir la porte du réfrigérateur trop fréquemment.
- Disposez la viande et le poisson nettoyés (emballés dans des paquets ou sachets en plastique) à utiliser le jour suivant ou le surlendemain, dans la section inférieure du compartiment réfrigérateur (au-dessus du bac à légumes) puisque ce compartiment est le plus froid et assurera les meilleures conditions de conservation.
- Vous pouvez mettre les fruits et les légumes dans le bac à légumes sans les emballer.

Certaines recommandations relatives à la disposition et le stockage de vos aliments dans le compartiment de refroidissement, ont été précisées ci-dessous.

Aliment	Durée maximale de conservation	Lieu de conservation Réfrigérateur
Fruits et légumes	1 semaine	le bac à légumes
Viande et poisson	2 — 3 jours	Enveloppé dans des emballages ou des sacs en plastique ou dans un récipient pour viande (sur la clayette en verre)
Fromage frais	3 — 4 jours	Dans la clayette de porte spéciale
Beurre et margarine	1 semaine	Dans la clayette de porte spéciale
Produits en bouteille Lait et yaourt	Jusqu'à la date de péremption recommandée par le producteur	Dans la clayette de porte spéciale
Oeufs	1 mois	Dans le casier d'oeufs
Aliments cuits		Toutes les clayettes

REMARQUE : Les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés au réfrigérateur.

Compartiment congélateur

- Veuillez utiliser le compartiment congélateur de votre réfrigérateur pour conserver l'aliment surgelé pendant longtemps et pour produire de la glace.
- Pour obtenir une capacité maximale pour le compartiment congélateur, utilisez simplement des étagères en verre pour les parties supérieure et centrale. Pour la partie inférieure, utilisez un panier inférieur.
- Veuillez ne pas mettre l'aliment à congeler tout près de ceux qui l'ont déjà été.
- Vous devez congeler les aliments qui doivent l'être (viande, viande découpée, poisson, etc.) en les divisant en portions de sorte qu'ils soient consommés en une seule fois.
- Veuillez ne pas congeler à nouveau les aliments déjà congelés une fois que ceux-ci se sont dégelés. Ce geste pourrait représenter un danger pour votre santé dans la mesure où vous courrez le risque d'être victime d'une intoxication alimentaire.
- Ne mettez pas d'aliments chauds dans votre congélateur avant que ceux-ci ne se soient refroidis. Vous provoquerez ainsi la putréfaction des autres aliments déjà congelés à l'intérieur du congélateur.
- Lorsque vous achetez des aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été conservés dans des conditions adéquates et que leur emballage n'est pas déchiré.
- Lors de la conservation de l'aliment congelé, les conditions de conservation figurant sur le conditionnement doivent sans doute être observées. En l'absence d'explication, l'aliment doit être consommé dans l'intervalle de temps le plus court possible.
- Les aliments congelés doivent être transportés sans corruption et déposés sur la clayette de congélation rapide le plus tôt possible. Éviter d'utiliser les balconnets de porte à des fins de congélation.
- Si l'emballage de l'aliment congelé a été humidifié et dégage une odeur entêtante, ceci pourrait donner à penser que l'aliment a été conservé par le passé en deçà de bonnes conditions et a pourri. N'achetez pas de tels aliments !
- Les durées de conservation des aliments congelés changent selon la température ambiante, les ouvertures et fermetures fréquentes de la porte, les réglages du thermostat, le type d'aliment, et la période de temps écoulée à partir du moment où l'aliment a été acheté jusqu'à celui où il s'est retrouvé dans le congélateur. Veuillez toujours

respecter les instructions figurant sur le conditionnement et ne jamais dépasser la durée de conservation indiquée.

- Pendant des coupures de courant prolongées, veuillez ne pas ouvrir la porte du compartiment congélateur. Votre réfrigérateur préservera vos aliments congelés pendant environ 13 heures à une température ambiante de 25 °C et pendant environ 10 heures à une température ambiante de 32 °C. Cette valeur baisse sous des températures ambiantes plus élevées. Au cours des coupures de courant prolongées, ne congelez pas à nouveau vos aliments et consommez-les dès que possible.

Par ailleurs, si vous souhaitez ouvrir à nouveau immédiatement la porte du congélateur après l'avoir fermée, il ne s'ouvre pas facilement. Ceci est tout à fait normal ! Après avoir atteint l'état d'équilibre, la porte s'ouvre facilement.

Remarque importante :

- *Les aliments congelés, une fois décongelés, devraient être cuits tout comme les aliments frais. S'ils ne sont pas cuits après avoir été décongelés, ils ne doivent PLUS être recongelés.*
- Le goût de certaines épices découvertes dans des aliments cuisinés (anis, basilique, cresson de fontaine, vinaigre, épices assorties, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc.) change et ils prennent un goût fort lorsqu'ils sont conservés pendant longtemps. Ainsi, l'aliment congelé doit recevoir une petite quantité d'épices ou l'épice souhaitée doit être ajoutée après dégivrage dudit aliment.
- La période de conservation de l'aliment dépend de l'huile utilisée. Les huiles appropriées sont les suivantes : la margarine, le veau blanc, l'huile d'olive et de beurre. De l'autre côté, les huiles non convenables sont les huiles d'arachide, les huiles d'arachide, et la graisse de porc.
- Les aliments en liquide doivent être congelés dans des tasses en plastique et les autres types d'aliment dans des sachets ou sacs plastiques.

Quelques recommandations ont été spécifiées aux pages 27, 28, et 29 en ce qui concerne la disposition et la conservation de vos aliments dans le compartiment de congélation.

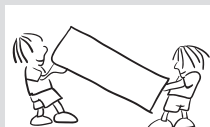
Viande et poisson	Préparation	Durée maximale de conservation (mois)
Steak	Emballage dans un papier	6 - 8
Viande d'agneau	Emballage dans un papier	6 - 8
Rôti de veau	Emballage dans un papier	6 - 8
Morceaux de veau	En petits morceaux	6 - 8
Cubes d'agneau	En morceaux	4 - 8
Viande hachée	Non épicée, dans des emballages	1 - 3
Abats (morceaux)	En morceaux	1 - 3
Saucisson de Bologne/ Saucisson sec	Doit être emballé même s'il comporte un revêtement	
Poulet et dinde	Emballage dans un papier	4 - 6
Oie et canard	Emballage dans un papier	4 - 6
Biche, lapin, viande de brousse	Quantité de 2,5 kg et sans os	6 - 8
Poissons d'eau douce (saumon, carpe, silure)	Doit être lavé et séché après avoir été soigneusement nettoyé et écaillé, la tête et la queue doivent être coupées au besoin.	2
Poisson maigre, loup de mer, turbot, poisson plat		4
Poissons gras (thon, maquereau, poisson bleu, anchois)		2 - 4
Mollusques et crustacés	Nettoyés et emballés	4 - 6
Caviar	Dans son emballage, une boîte en aluminium ou en plastique	2 - 3
Escargot	Dans de l'eau salée, une boîte en aluminium ou en plastique	3

Remarque : La viande congelée doit être cuite comme de la viande fraîche, après avoir été dégivrée. Si la viande n'est pas cuite après avoir été dégivrée, elle ne doit jamais être recongelée.

Fruits et légumes	Préparation	Temps de conservation (mois)
Haricot vert et haricot français	lavez et découpez en petits morceaux puis, faites bouillir dans de l'eau.	10 - 13
Haricots	Écossez, lavez puis faites bouillir dans de l'eau	12
Chou	Nettoyez puis faites bouillir dans de l'eau	6 - 8
Carottes	lavez et découpez en petites tranches puis, faites bouillir dans de l'eau.	12
Piment	Retirez la tige, divisez-le en deux, enlevez les pépins et faites bouillir dans de l'eau	8 - 10
Épinard	Nettoyez puis faites bouillir dans de l'eau	6 - 9
Chou-fleur	Retirez les feuilles, divisez le trognon en partie et laissez-le dans de l'eau contenant un peu de citron	10 - 12
Aubergine	Coupez-la en petits morceaux de 2 cm après lavage	10 - 12
Mais	Nettoyez et gardez-le avec son épis ou en grains	12
Pomme et avocat	Pelez et découpez	8 - 10
Abricot et pêche	Découpez-les retirez les pépins	4 - 6
Fraises et mûres	Lavez et nettoyez-les	8 - 12
Fruits cuits	Ajouter 10 % de sucre dans le récipient	12
Prunes, cerises, cerises acides	Lavez-les et retirez les tiges	8 - 12

Produits laitiers	Préparation	Temps de conservation (mois)	Conditions de conservation
Lait (homogénéiser) en paquet	Dans son emballage	2 - 3	Lait pur – Dans son emballage
Fromage (excepté le fromage blanc)	En forme de tranches	6 - 8	Les emballages originaux peuvent être utilisés pour des périodes de conservation relativement courtes. Emballer dans du papier pour des durées de conservation plus longues.
Beurre, margarine	Dans son emballage	6	

	Temps de conservation (mois)	Période de décongélation à la température ambiante (heures)	Temps de dégivrage au four (minutes)
Pain	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pâtisserie	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pâté en croûte	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Pâtes filo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)



- L'emballage original de l'appareil et sa mousse peuvent être conservés pour une utilisation ultérieure (en option).
- Lors du transport de l'appareil, celui-ci doit être attaché à l'aide d'un large ruban ou d'une corde solide. Les règles mentionnées sur l'emballage doivent être respectées à chaque fois que l'appareil est déplacé.
- Avant de transporter ou de changer la position d'installation, tous les objets mobiles (étagères, accessoires, bac à légumes) doivent être retirés du dispositif ou fixés à l'aide de bandes pour ne pas bouger ou être endommagés.

Transportez votre réfrigérateur en position verticale.

Repositionner la porte

- Il n'est pas possible de changer le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, lorsque les poignées sont installées à partir de la surface avant de la porte.
- Toutefois, il est possible de modifier le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignée.
- Si le sens d'ouverture de porte de votre réfrigérateur peut être changé, vous devez contacter le service autorisé le plus proche pour les travaux.

Vérifiez les avertissements :

Votre réfrigérateur vous avertit si les températures du refroidisseur et du congélateur sont à des niveaux inappropriés ou lorsque l'appareil présente une panne.

TYPE D'ERREUR	TYPE D'ERREUR	MOTIF	CE QU'IL FAUT FAIRE
SR	« Avertissement en cas de panne »	Certaines pièces sont hors service ou une panne est détectée dans le processus de refroidissement	Appelez le service d'assistance le plus tôt possible pour demander de l'aide.

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas ;

- Y a-t-il coupure de courant ?
- La fiche a-t-elle été bien branchée dans la prise?
- Le fusible de la prise sur laquelle la fiche est branchée ou le fusible principale a-t-il explosé?
- La prise est-elle endommagée? Pour vérifier, branchez votre réfrigérateur à une prise pour voir si tout fonctionne normalement.

Avertissements des commandes ;

Si les températures des compartiments de réfrigération et de congélation ne sont pas définies dans les niveaux appropriés, ou si l'appareil connaît un problème, votre réfrigérateur vous préviendra. Les codes d'avertissement apparaissent sur les écrans de réglage des compartiments congélateur et réfrigérateur.

Si votre réfrigérateur émet des bruits ;

Bruits normaux

Bruit de craquement (craquement des glaces) :

- Ce bruit se fait entendre pendant le processus de dégivrage automatique.
- Une fois que l'appareil a été refroidi et chauffé (expansions dans le matériel de l'appareil).

Petit bruit de craquement: Bruit entendu quand le thermostat active ou désactive le compresseur.

Bruit du compresseur: C'est le bruit normal du moteur. Le bruit signifie que le compresseur fonctionne normalement. Étant donné que le compresseur commence à peine à fonctionner, il peut dans un premier temps émettre des bruits pendant quelque temps.

Bruits de bouillonnement et de gazouillement: Ce bruit se fait entendre lorsque le liquide du réfrigérant s'écoule à travers les tuyaux à l'intérieur du système.

Bruit d'écoulement d'eau: Bruit d'écoulement normal de l'eau dans le récipient d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce son peut être entendu pendant le processus de dégivrage qui se fait à l'intérieur de l'appareil.

Bruit produit par l'eau: C'est le bruit normal du ventilateur. Ce bruit peut se faire entendre à cause de la circulation de l'air dans les réfrigérateurs avec technologie sans givre à mesure que le système fonctionne normalement.

Si les bords de la carrosserie du réfrigérateur contactés par le joint de la porte sont chauds;

En été notamment (dans des climats chauds), les surfaces qui sont au contact du joint du réfrigérateur peuvent être chaudes pendant le fonctionnement du compresseur. Ce phénomène est tout à fait normal.

En cas d'humidification dans les parties internes de votre réfrigérateur;

- L'aliment a-t-il été bien emballé? Les gobelets ont-ils été bien séchés avant leur introduction dans le réfrigérateur?
- Les portes du réfrigérateur sont-elles ouvertes trop souvent? Lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur, l'humidité de l'air qui se trouve dans la pièce pénètre dans l'appareil. Si le niveau d'humidité de la pièce est particulièrement élevé, plus la porte est ouverte, plus vite l'humidification se produira.
- Il est tout à fait normal que des gouttes se forment sur la paroi arrière suite au processus de dégivrage automatique. (Dans les modèles statiques)

Si les portes ne s'ouvrent et ne se ferment pas bien :

- Les emballages de denrées empêchent-ils les portes de se fermer?
- Les compartiments de porte, les clayettes et les étagères sont-ils bien placés?
- Les joints de porte sont-ils défectueux ou usagés?
- Votre réfrigérateur repose-t-il sur un sol plat?

À propos du distributeur d'eau;

Si la quantité d'eau qui s'écoule est anormale ;

Vérifiez que :

- le réservoir est bien installé ;
- les joints du réservoir sont bien assemblés.

Si l'eau s'écoule goutte à goutte:

Vérifiez que :

- Le robinet est bien installé.
- Les joints du robinet sont bien assemblés.

REMARQUES IMPORTANTES :

- La fonction de protection du compresseur sera activée après une coupure électrique soudaine ou après le débranchement de l'appareil, parce que le gaz contenu dans le système de refroidissement n'est pas encore stabilisé. Votre réfrigérateur démarrera dans 5 minutes, vous n'avez pas à vous inquiéter.
- Débranchez votre réfrigérateur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple). Nettoyez votre réfrigérateur conformément aux consignes données dans la section 4 et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidification et la formation de mauvaises odeurs.
- Si vous respectez toutes les consignes ci-dessus et le problème persiste toutefois, veuillez contacter votre service agréé le plus proche.
- L'appareil que vous venez d'acquérir a été fabriqué pour être utilisé dans un cadre domestique et ne peut servir qu'à cette fin. Il ne saurait être adapté à des fins commerciales ou autres. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière qui n'est pas conforme à ces caractéristiques, nous soulignons que le producteur et le distributeur ne seront pas responsables pour toute réparation et panne pendant la période de garantie.
- La durée de vie de votre appareil fixée par le département en charge de l'industrie est de 10 ans (période prévue pour retenir les parties requises au bon fonctionnement de l'appareil).

ASTUCES POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

- 1-** Installez l'appareil dans un compartiment froid et bien aéré. Toutefois, il ne doit pas être placé en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur (radiateur, plaque, etc.). Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
- 2-** Laissez les aliments et les boissons chaudes refroidir hors de l'appareil.
- 3-** Après avoir décongelé les aliments, placez-les dans le compartiment réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permet de refroidir le compartiment réfrigérateur lors du dégivrage. L'énergie est ainsi économisée. L'énergie est gaspillée lorsque les aliments sont retirés de l'appareil.
- 4-** Les boissons et les soupes doivent être couvertes lorsqu'elles sont disposées dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de fonctionnement s'allonge. Les boissons et des soupes doivent également être couvertes pour en préserver le goût et l'odeur.
- 5-** Lorsque vous disposez les aliments et les boissons dans l'appareil, ouvrez la porte aussi brièvement que possible.
- 6-** Gardez fermés les couvercles de tous les compartiments à température différente dans l'appareil (bac à légumes, refroidisseur, etc.).
- 7-** Le joint de porte doit être propre et souple. Remplacez les joints en cas d'usure.

Marque	WALTHAM
Modèle	WRCV318FLTXD
Catégorie produit	7 (Congélateur - Réfrigérateur)
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique annuelle *	305 kWh / an
Volume brut total	335 l
Volume net total	318 l
Volume brut du réfrigérateur	237 l
Volume net du réfrigérateur	231 l
Volume brut du congélateur	98 l
Volume net du congélateur	87 l
Classement par étoiles	****
Système de réfrigération	Froid ventilé
Temps de montée de la température (-18°C) - (-9°C)	autonomie de 13 heures (25°C)
Pouvoir de Congélation	4,2 kg / 24 h
Classe climatique **	T/N (16°C - 43°C)
Emission acoustiques dans l'air	45 dB(A)

* Consommation d'énergie de 305 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

Índice

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO	38
Advertencias generales	38
Advertencias de seguridad	42
Instalación y puesta en marcha del frigorífico	43
Antes de Utilizar el Frigorífico	44
Información sobre la tecnología “No Frost” (Sin escarcha)	44
PARTES Y COMPARTIMENTOS DEL APARATO	45
Partes del dispensador de agua	47
(A) Conjunto del depósito frontar	47
(B) Conjunto del depósito de agua	47
INFORMACIÓN DE USO	48
Pantalla y panel de control	48
Botón de programación del refrigerador	48
Alarma Sr.....	48
Uso del frigorífico.....	49
Modo Superfrío	49
Modo Economía.....	49
Ajustes de temperaturas del refrigerador	49
Advertencias acerca de los ajustes de temperatura.....	50
FUNCIONES Y POSIBILIDADES	51
Accesorios	51
Cubitera	51
Cajón del Congelador	51
Dispensador de agua.....	52
Montaje del depósito de agua.....	52
Limpieza del depósito de agua	53
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	55
Descongelado.....	56
COLOCACIÓN DE LOS ALIMENTOS EN EL APARATO	57
Compartimento Frigorífico	57
Compartimento de Congelación Intensiva.....	57

TRASLADO Y RECOLOCACIÓN	62
Cómo cambiar la posición de la puerta	62
ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO POST VENTA	63
CONSEJOS PARA EL AHORRO ENERGÉTICO	66
FICHA TÉCNICA DEL APARATO	67



Advertencias generales

ADVERTENCIA: Procure que no haya ninguna obstrucción en las rejillas de ventilación del propio aparato, ni en las de la estructura donde lo instale.

ADVERTENCIA: No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No utilice ningún aparato eléctrico dentro de los compartimentos de comida del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerador.

ADVERTENCIA: Para evitar cualquier riesgo derivado de la inestabilidad del aparato, deberá instalarse de acuerdo a las instrucciones.



- Lea la placa informativa del interior del aparato: verá si el modelo contiene refrigerante isobutano R600a. De ser así, deberá tener cuidado durante el transporte y montaje para evitar daños en las piezas refrigerantes del aparato. Si bien el refrigerante isobutano R600 es un gas natural muy respetuoso con el medio ambiente, también es combustible; por tanto, en caso de cualquier fuga producida por daños en los componentes del circuito refrigerante, deberá alejar el frigorífico de cualquier llama o fuente de calor y ventilar la habitación donde esté durante unos minutos.

- Trate de no dañar el circuito de gas refrigerante mientras transporte y coloque el frigorífico.
- No guarde dentro del aparato ninguna sustancia explosiva, como aerosoles que contengan propelentes inflamables.
- Este aparato está destinado al uso en hogares y entornos similares, como:
 - cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de
 - trabajo granjas y cocinas para clientes de hoteles,
 - moteles y entornos residenciales similares entornos de alojamiento de estancia y desayuno;
 - aplicaciones de servicios de banquetes y similares
- Si la toma de corriente no es del tipo adecuado para el enchufe del cable de corriente, debe acudir al fabricante, distribuidor, servicio técnico o similares personas capacitadas, para poder reemplazarla y evitar así cualquier peligro.
- Este aparato no es apto para el uso por parte de personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales; o bien que carezcan de la suficiente experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o se les haya instruido en el uso del aparato por parte de personas responsables, por su seguridad. Debe vigilarse a los niños a fin de asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El cable de corriente del frigorífico tiene conectado un enchufe equipado especialmente con toma a tierra. Debe conectarse a un enchufe de pared que cuente con toma a tierra y que tenga un fusible de

un mínimo de 16 amperios Acuda a un electricista autorizado para que le instale una toma adecuada en caso de no tenerla.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales; o bien que carezcan de la suficiente experiencia y conocimiento, siempre y cuando sean supervisados o se les instruya en el uso del aparato por parte de personas responsables, por su seguridad. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deberán limpiar el aparato, ni realizar ninguna tarea de mantenimiento sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe acudir al fabricante, distribuidor, servicio técnico o similares personas capacitadas, para poder reemplazarlo y evitar así cualquier peligro.
- Este aparato no está previsto para usarse a altitudes superiores a los 2000 m.

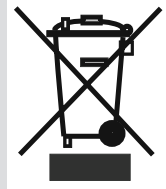
Frigoríficos viejos y averiados

- Si el aparato va a sustituir a otro frigorífico viejo que disponga de cerradura o mecanismo de cierre, inutilice o desmonte dicha cerradura antes de guardarlo o desecharlo, así se evitará que los niños puedan quedar atrapados en su interior mientras juegan.
- Los viejos aparatos frigoríficos pueden contener material aislante y refrigerante que contenga CFC. Por tanto, preste la debida atención para no perjudicar al medio ambiente cuando deseché su frigorífico viejo.

Por favor, contacte con la autoridad municipal correspondiente para informarse sobre el desecho de los RAEE para su reutilización, reciclaje, y su recuperación.

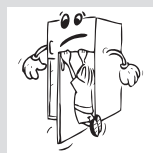
Notas:

- Por favor, lea atentamente el manual de instrucciones antes de la instalación y la puesta en marcha del aparato. La empresa no se responsabiliza de ningún daño producido por un uso incorrecto del aparato.
- Siga todas las instrucciones del aparato y del manual de instrucciones y guarde este manual en un lugar seguro para resolver los problemas que puedan ocurrir en el futuro.
- Este aparato se ha fabricado para ser destinado al uso doméstico; por tanto, sólo puede utilizarse en casa y únicamente para los fines previstos. No es adecuado para un uso comercial o común. Tales usos supondrán la anulación de la garantía que ampara al aparato, y en tal caso la empresa no será responsable de ninguna pérdida derivada de los mismos.
- Este aparato está destinado al uso doméstico, siendo válido únicamente para guardar y refrigerar comida. No es adecuado para un uso comercial o común, ni para guardar sustancias que no sean alimentos. En caso contrario, la empresa no será responsable de ninguna pérdida derivada de tal uso.



Advertencias de seguridad

- No utilice cables alargadores ni enchufes múltiples.
- No conecte cables con enchufes dañados, rotos o viejos.
- No tire nunca del cable; no lo tuerza ni lo dañe.



- Este aparato está diseñado para su uso por parte de personas adultas; no permita que los niños jueguen con él, ni que se cuelguen de la puerta.



- Para evitar el riesgo de electrocución, no enchufe ni desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- No coloque nunca dentro del congelador ninguna botella de vidrio ni latas. Las botellas y latas podrían explotar.
- Por su seguridad, no ponga nunca dentro del frigorífico ningún material inflamable ni explosivo. Coloque las bebidas alcohólicas de mayor graduación en posición vertical, con los tapones bien cerrados.



- Evitar cualquier contacto manual con el hielo: puede causar quemaduras y / o cortes.
- No toque los congelados con las manos mojadas. ¡No coma helados ni cubitos de hielo directamente sacados del congelador!



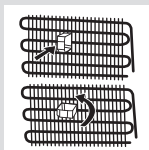
- Una vez que los alimentos estén descongelados, no los vuelva a congelar. Podría causar problemas tales como intoxicación por alimentos.
- No cubra el frigorífico ni su parte superior con nada. Afectaría al funcionamiento del frigorífico.
- Con el fin de evitar cualquier daño a los accesorios del frigorífico, sujételos firmemente durante el transporte.

Instalación y puesta en marcha del frigorífico

Preste atención a lo siguiente antes de usar el frigorífico:

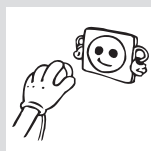
- El frigorífico funciona con una corriente de entre 220V - 240V a 50Hz.
- El cable de corriente del frigorífico tiene un enchufe equipado con toma a tierra. Debe conectarse a un enchufe de pared que cuente con toma a tierra y que tenga un fusible de un mínimo de 16 amperios. Si no es así en ninguno de los dos casos, acuda a un electricista cualificado.
- No nos hacemos responsables de los daños derivados del uso de la lavadora sin una toma a tierra.
- Coloque el frigorífico en lugares donde éste no quede expuesto a la luz solar directa.
- No debe utilizarlo nunca al aire libre, ni exponerlo a la lluvia.
- El aparato debe mantenerse a una distancia mínima de 50cm. de cocinas, hornos y calentadores; en cuanto a los hornos eléctricos, la distancia mínima debe ser de 5cm.
- Cuando coloque el frigorífico junto a un congelador, y con el fin de evitar la condensación de humedad en la superficie exterior, deberá dejar una separación de al menos 2cm. entre ambos aparatos.
- No coloque ningún objeto sobre el frigorífico, colóquelo en un lugar adecuado donde haya un espacio libre de al menos 15 cm. por encima del mismo.
- Con el fin de que el frigorífico esté debidamente nivelado y funcione de manera estable, deberá ajustar las patas frontales de forma correcta. Podrá ajustarlas girándolas en sentido horario y contra horario, según sea necesario. Deberá realizar esta acción antes de colocar cualquier alimento en el frigorífico.
- Limpie todas las partes del frigorífico, antes de utilizarlo, con una solución de agua templada y una cucharilla de bicarbonato; a continuación, aclárelo con agua limpia y séquelo. Coloque de nuevo todas las piezas cuando haya terminado con la limpieza.





- Con el fin de evitar cualquier condensación derivada de que el frigorífico toque la pared, coloque los separadores plásticos girándolos 90° y con las paletas negras en la parte trasera.
- El frigorífico debe colocarse contra una pared, a una distancia de separación máxima de 75 mm.

Antes de Utilizar el Frigorífico



- Con el fin de garantizar un funcionamiento correcto, y antes de utilizar el frigorífico por primera vez (o de utilizarlo tras haberlo transportado), colóquelo en posición vertical y espere 3 horas antes de enchufarlo a la corriente. De lo contrario, podría causar daños en el compresor.
- En el momento de poner el frigorífico en marcha por primera vez, puede emitir cierto olor; este olor se disipará en cuanto el frigorífico empiece a enfriarse.

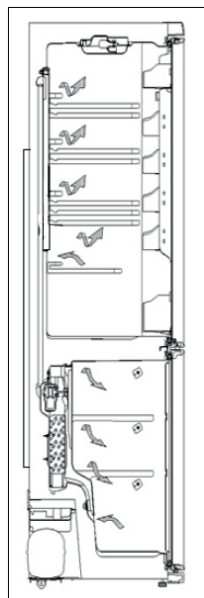
Información sobre la tecnología “No Frost” (Sin escarcha)

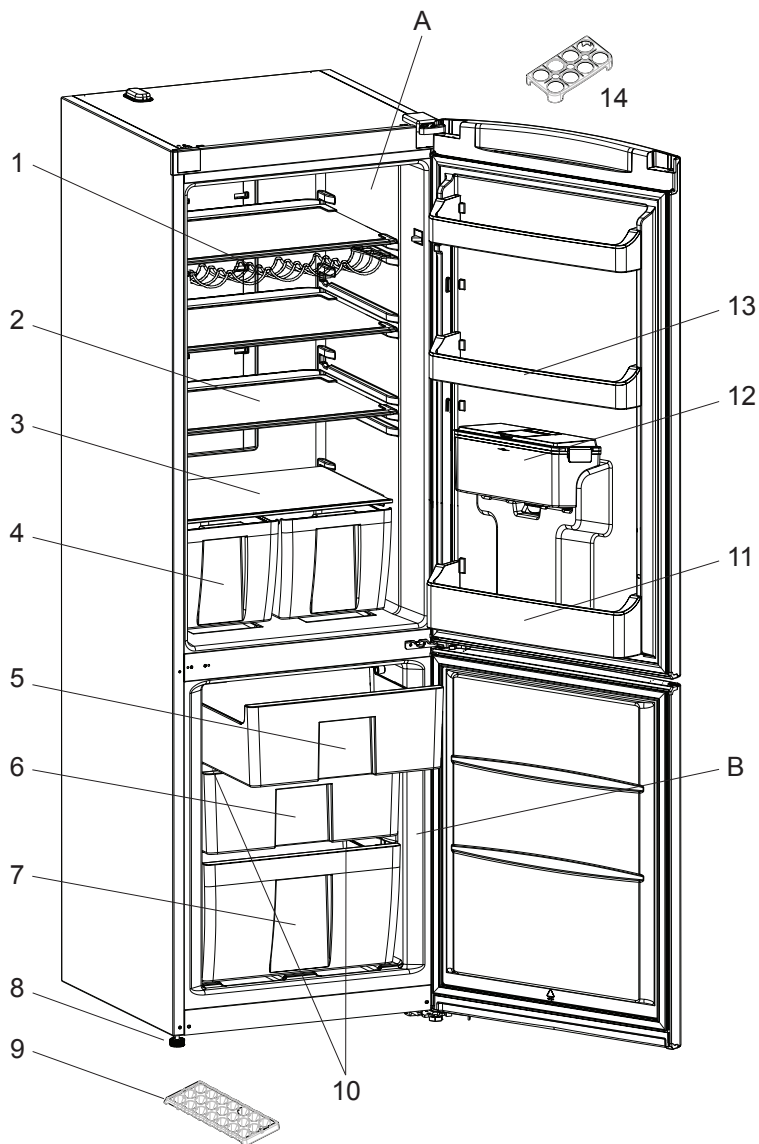
Los frigoríficos “No Frost” (Sin escarcha) difieren de otros frigoríficos estáticos en su principio de funcionamiento.

En los frigoríficos normales, la humedad que penetra en la nevera por la apertura de las puertas, así como también la humedad de los propios alimentos, producen la formación de escarcha en el compartimento congelador. Para descongelar la escarcha y el hielo del congelador, es necesario apagar de vez en cuando el frigorífico, colocar los alimentos (que necesiten mantenerse en frío) en un contenedor refrigerado por separado, y eliminar el hielo acumulado en el compartimento congelador.

En cambio, la situación es totalmente distinta para los frigoríficos sin escarcha. Gracias a un ventilador, desde varios puntos se distribuye aire seco y frío dentro del frigorífico y del congelador de forma homogénea y uniforme. Este aire frío se dispersa de forma homogénea y uniforme por entre los estantes; de este modo, los alimentos se refrigeran todos los alimentos por igual, y así se evita la formación de humedad y su congelación.

Por lo tanto, el refrigerador sin escarcha permite un uso fácil, además de su enorme capacidad y apariencia elegante.





Esta ilustración de las partes y piezas del aparato sólo tiene carácter informativo. En función del modelo, algunas de las piezas pueden variar.

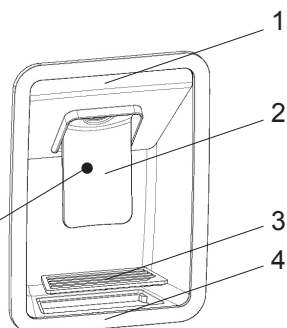
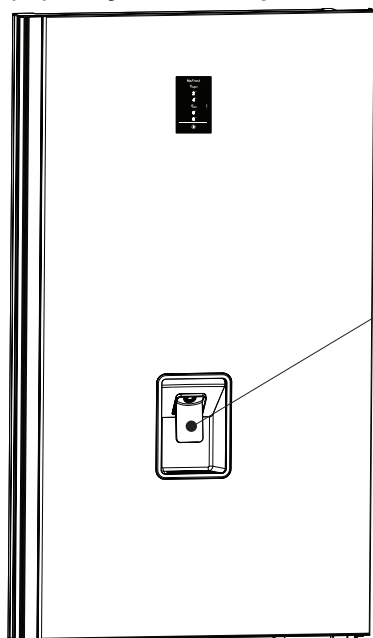
- A) Compartimento Frigorífico
- B) Compartimento Congelador

- 1) Estante para vino *
- 2) Estante de Vidrio del Compartimento Frigorífico
- 3) Estante de Vidrio del Cajón de Verduras
- 4) Cajones de Verduras
- 5) Cestas Medias
- 6) Cestas Medias
- 7) Cesta Inferior
- 8) Patas Ajustables
- 9) Bandeja para el hielo
- 10) Estante de vidrio
- 11) Compartimento de Botellero
- 12) Depósito de Agua (si lo hubiere)
- 13) Compartimento de Mantequillera / Quesera
- 14) Bandeja Porta Huevos

* En algunos modelos

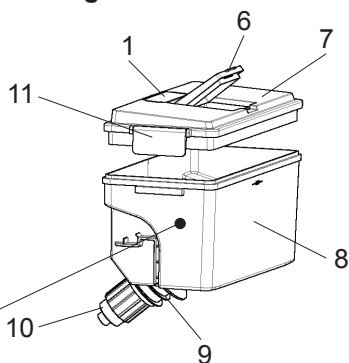
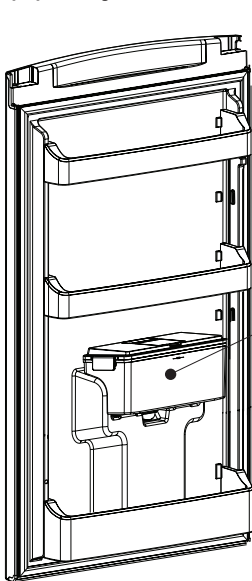
Partes del dispensador de agua

(A) Conjunto del depósito frontal



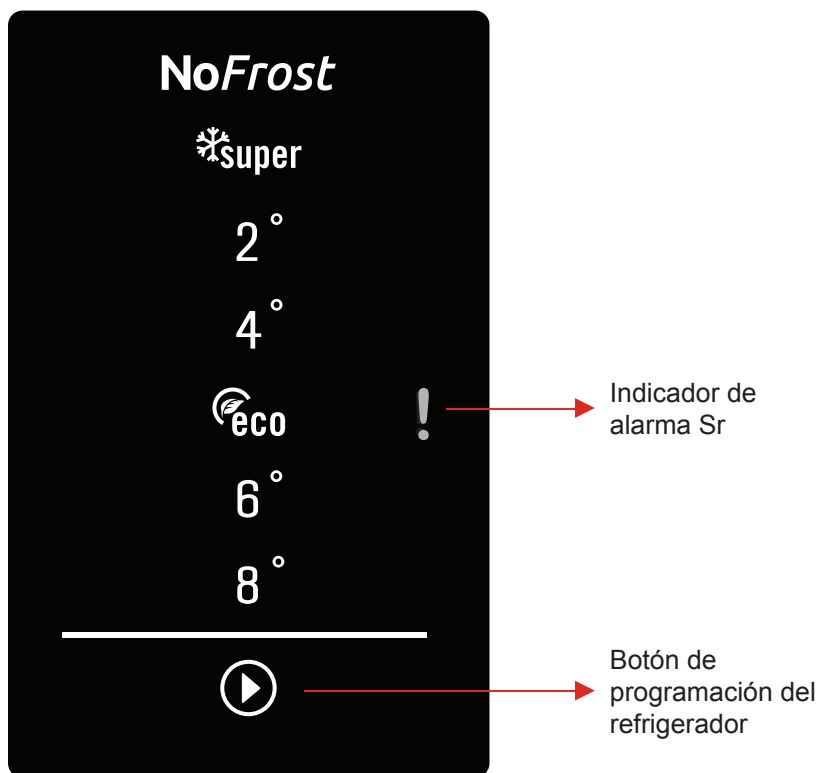
- 1) Tapa superior del dispensador de agua
- 2) Palanca de válvula
- 3) Bandeja de goteo
- 4) Carcasa del dispensador de agua

(B) Conjunto del depósito de agua



- 5) Tapa del filtro
- 6) Tapa superior del depósito de agua
- 7) Tapa del depósito
- 8) Depósito de agua
- 9) Anillo de junta
- 10) Grifo
- 11) Tapillas laterales de cierre

Pantalla y panel de control



Indicador de alarma Sr

Botón de programación del refrigerador

Botón de programación del refrigerador

El botón de programación del refrigerador permite modificar la temperatura del compartimento refrigerador. Se pueden seleccionar los modos Superfrío y Economía.

Alarma Sr

La alarma Sr se iluminará en rojo y emitirá una señal acústica en caso de que se produzca algún problema.

Uso del frigorífico

Modo Superfrío

Modo de empleo

- Pulse el botón de programación del refrigerador hasta que la luz del modo Superfrío se encienda. El zumbador emite dos pitidos. El modo quedará seleccionado.

Durante este modo:

- El modo Superfrío se puede cancelar repitiendo la misma operación de selección.

Nota: *El modo Superfrío se cancelará automáticamente al cabo de 6 horas dependiendo de la temperatura ambiental o cuando el sensor del refrigerador alcance una temperatura suficientemente baja.*

Modo Economía

Modo de empleo

- Pulse el botón de programación del refrigerador hasta que la luz del modo Economía se encienda.
- Si no se ha pulsado ningún botón durante 1 segundo. Con el modo fijado, el zumbador emite dos pitidos.
- Para cancelar, basta con pulsar el botón Ajuste del refrigerador.

Ajustes de temperaturas del refrigerador

- El valor de la temperatura inicial del indicador de ajustes del refrigerador es de +4 °C.
- Pulse el botón de ajuste del refrigerador una vez
- La primera vez que pulse este botón, aparecerá el último valor utilizado en el indicador de ajustes del refrigerador.
- Cuando presione este botón, se establecerá una temperatura más baja. (+8 °C, +6 °C, Economía, +4 °C, +2 °C, Superfrío)
- Al pulsar el botón de ajuste del refrigerador hasta que aparezca el símbolo del modo Superfrío en el indicador de ajustes del refrigerador, y si no pulsa ningún botón durante 1 segundo, el indicador del modo Superfrío parpadeará.
- Si sigue pulsando el botón, se reanudará en +8 °C.

Advertencias acerca de los ajustes de temperatura

- Los ajustes de temperatura no se eliminarán cuando se produzca un corte de energía.
- Se recomienda no utilizar la nevera en entornos inferiores a 10 °C en términos de su eficiencia.
- Los ajustes de temperatura se deben hacer según la frecuencia de apertura de la puerta y la cantidad de alimentos que hay en el frigorífico.
- No pase a otro ajuste antes de completar un ajuste.
- Una vez enchufado, su frigorífico debe dejarse funcionar sin interrupción hasta 24 horas según la temperatura del ambiente para que esté completamente enfriado. Durante este periodo, no abra las puertas de su frigorífico con frecuencia y no lo sobrecargue.
- Cuando desenchufe y vuelva a enchufar el frigorífico o cuando se produzca un corte de energía, se aplicará un retardo de 5 minutos para evitar dañar el compresor del frigorífico. Su frigorífico comenzará a funcionar con normalidad transcurridos 5 minutos.
- Su frigorífico está diseñado para operar en las escalas de temperatura ambiente especificadas en los estándares, de acuerdo al tipo de clima mencionado en la etiqueta de información. No recomendamos el uso de su frigorífico fuera de los valores límite de temperatura establecidos en términos de efectividad de enfriamiento.
- Este equipo está diseñado para su uso a una temperatura ambiente dentro del rango 16 °C - 43 °C.

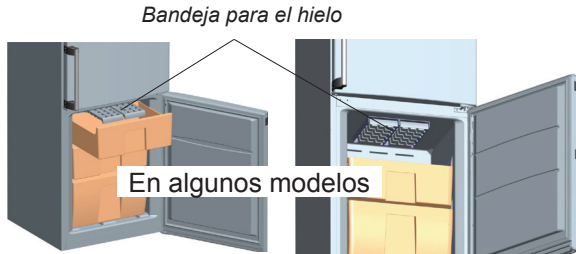
Tipo de Clima	Temperatura ambiente °C
T	Entre 16 y 43 (°C)
ST	Entre 16 y 38 (°C)
N	Entre 16 y 32 (°C)
SN	Entre 10 y 32 (°C)

Accesorios

Cubitera

- Para sacar la cubitera: tire del cajón superior del congelador hacia fuera tanto como pueda, y a continuación tire de la cubitera para sacarla.
- Rellénela de agua a 3/4 de su capacidad, y vuelva a colocarla en el congelador.

Nota: Mantenga la cubitera en posición horizontal mientras la coloca de nuevo en el congelador. De lo contrario podría derramarse parte del agua.



Cajón del Congelador

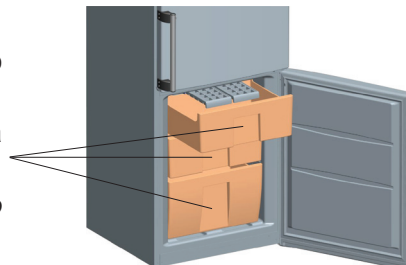
El cajón del congelador permite conservar los alimentos con mayor regularidad.

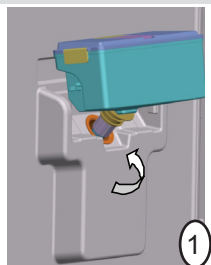
Para sacar el cajón del congelador:

- Tire del cajón hacia fuera tanto como pueda
- Tire de su parte frontal hacia arriba y hacia fuera.

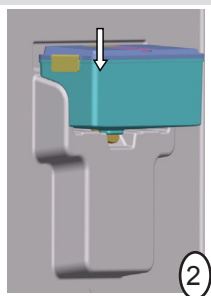
Realizar el procedimiento contrario para volver a colocarlo.

Nota: Agárrelo siempre por el asa mientras lo saca.

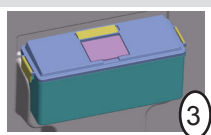


Dispensador de agua *(Si la opción estuviera disponible)***Montaje del depósito de agua**

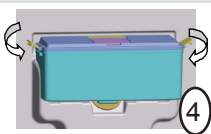
Coloque el depósito de agua sobre las piezas plásticas de la puerta fijados en el sentido de la flecha.



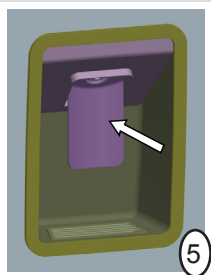
Incline ligeramente el depósito de agua para montarlo, empujelo suavemente para encajarlo correctamente en las piezas plásticas de la puerta.



Añada la bebida mediante la tapa superior del depósito de agua.



Agarre las tapillas laterales de cierre para poder separar la tapa del depósito de agua.



Para servirse de la bebida, sólo tendrá que empujar ligeramente la palanca de la válvula.

Llenado del depósito de agua

- Saque la tapa superior del depósito de agua.
- Llene el depósito con agua.
- Vuelva a colocar la tapa superior del depósito de agua.

¡Atención!

- No use en el dispensador nada que no sea agua.
- Si deja el agua en el depósito durante mucho tiempo puede ocasionar mal olor. En este caso, limpie el depósito y siga utilizándolo.
- Limpie el depósito de agua antes de usarlo por primera vez.

Limpieza del depósito de agua

- Levante el depósito de agua.
- Saque la tapa del depósito mientras agarra las tapillas laterales de cierre.
- Limpie el tanque con agua tibia y vuelva a montar las piezas que haya sacado.

Guardado del depósito de agua

- Coloque el depósito de agua tal como se muestra.
- Cuide de que el grifo y el agujero coincidan entre sí durante la colocación.
- Puede derramarse agua sin querer si ni coloca el depósito correctamente en su lugar. Compruebe también que haya montado correctamente las juntas.

Bandeja de Goteo

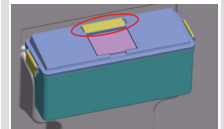
Durante el uso del dispensador, el agua salpicada alrededor del vaso se acumula en la bandeja de goteo. Saque la bandeja para poder limpiarla. Lo puede volver a colocar después de limpiarlo.

Detalle del filtro.

En la parte trasera de la tapa superior hay una tapa que contiene un filtro.

No utilice esta tapa. Contacte con el servicio técnico autorizado para cambiarla,

así como para también abrirla para cambiar el filtro.



ATENCIÓN:

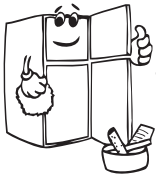
PARA EVITAR CUALQUIER GOTEÓ, MANTENGA EL VASO EN LA POSICIÓN ALMENOS 1 SEGUNDO MÁS DESPUÉS DE HABERSE SERVIDO.

**Todas las descripciones de los accesorios
pueden variar en función del modelo.**

- **Asegúrese de desenchufar el frigorífico antes de comenzar a limpiarlo.**

- No lo limpie derramando agua sobre él.

- Puede limpiar tanto el exterior como el interior con un paño suave o una esponja, y utilizando agua jabonosa templada.

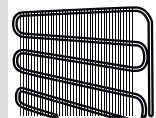
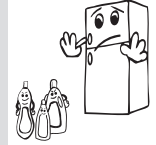
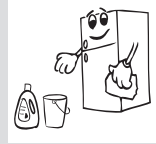
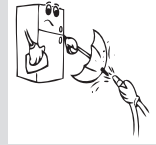
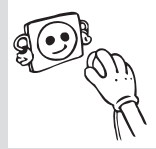


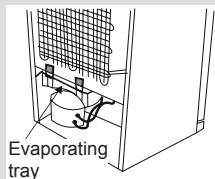
- Vaya sacando cada una de las piezas por separado y límpielas con agua jabonosa. No intente limpiarlas en el lavavajillas.

- Para la limpieza, no utilice productos inflamables, explosivos ni abrasivos tales como disolventes, gas o ácido.

- Limpie el condensador con un cepillo al menos una vez al año para reducir el consumo de energía y aumentar la productividad.

Asegúrese de que el frigorífico esté desenchufado cuando lo esté limpiando o lo vaya a limpiar.



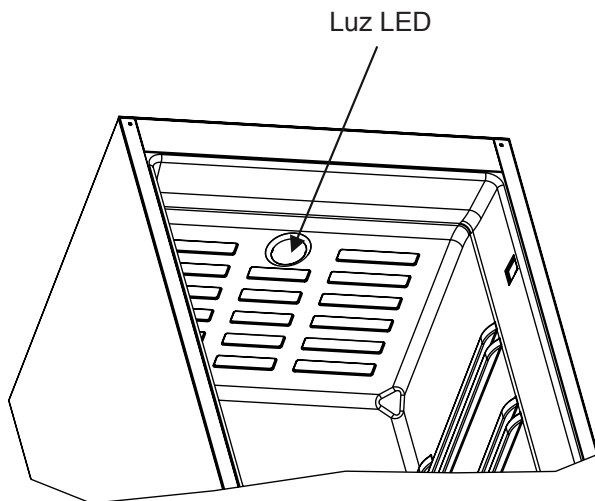


Descongelado

- Su frigorífico realiza un descongelado totalmente automático. El agua que se forma como resultado del descongelado pasa a través del tubo recolector de agua, fluye dentro del contenedor vaporizador detrás de su frigorífico y allí se evapora por sí misma.
- **Asegúrese de haber desenchufado su frigorífico antes de limpiar el contenedor vaporizador.**
- Retire el contenedor vaporizador de su posición desatornillando los tornillos según se indica. Límpielo con agua jabonosa a cada cierto tiempo, controlando la frecuencia. De este modo, se previene la formación de olores.

Sustituir las luces LED

Si el frigorífico tiene luces LED, contacte con el servicio técnico, ya que deben ser sustituidas únicamente por el personal autorizado.



Compartimento Frigorífico

- Para un funcionamiento normal, será suficiente con ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a +4°C.
- Los alimentos deben colocarse en el frigorífico guardados en recipientes herméticos o bolsas, o cubiertos o envueltos de algún modo, con el fin de evitar la formación de humedades y olores.
- Debe enfriar bien, a temperatura ambiente, cualquier alimento o bebida caliente antes de guardarlos en el frigorífico.
- Por favor, no apoye los alimentos congelados sobre la bombilla y la tapa del compartimento frigorífico.
- Frutas y verduras: pueden colocarse directamente en el cajón correspondiente sin necesidad de envolverlos.
- A continuación se indican algunas recomendaciones para colocar y guardar los alimentos en el compartimento frigorífico.

Tipo de Alimento	Tiempo máximo de conservación	Lugar de colocación En el frigorífico
Frutas y verduras	1 semana	Cajón de verduras
Carnes y pescados	2 a 3 días	Empaquetar en film o bolsas de plástico (en el estante de vidrio)
Queso fresco	3 a 4 días	En el estante especial de la puerta
Mantequilla y margarina	1 semana	En el estante especial de la puerta
Embotellados Leche y yogur	Hasta la fecha de caducidad indicada por el fabricante	En el estante especial de la puerta
Huevos	1 mes	En la huevera
Alimentos cocinados		Todos los estantes

NOTA: No debe guardar patatas, cebollas ni ajos en el frigorífico.

Compartimento de Congelación Intensiva

- Utilice el compartimento de congelación intensiva para guardar alimentos congelados durante largo tiempo, y también para hacer hielo.

- Le recomendamos que utilice los estantes de vidrio únicamente para la sección superior y la intermedia, con el fin de aprovechar al máximo la capacidad del congelador. Es mejor que utilice la cesta inferior para la parte más baja.
- No coloque la comida que vaya a congelar cerca de los alimentos ya congelados.
- Deberá congelar los alimentos frescos (carne, carne picada, pescado, etc.), dividiéndolos en porciones de tal manera que puedan ser consumidos inmediatamente.
- No vuelva a congelar los alimentos una vez que ya estén descongelados. Puede suponer un peligro para su salud ya que podría causar problemas tales como intoxicación por alimentos.
- No guarde comida caliente en el compartimento de congelación intensiva antes de que se haya enfriado. Esto causaría que se pudran los otros alimentos que ya se hayan congelado en este compartimento.
- Cuando compre alimentos ya congelados, asegúrese de que se congelaron en buenas condiciones y que no esté roto el paquete.
- Deberá seguir siempre las recomendaciones de almacenaje impresas en los paquetes de los congelados que vaya a guardar. Deberá consumir dichos congelados en el menor tiempo posible si no apareciese ninguna indicación al respecto.
- Deberá transportar los congelados en las debidas condiciones sin romper la cadena de frío, y colocarlos en el estante de congelación rápida tan pronto como le sea posible. No utilice los estantes de la puerta para la congelación.
- Si se hubiera producido cualquier humidificación en el paquete de comida congelada y tiene un mal olor, podría ser que se hubiera almacenado antes en condiciones inadecuadas y que esté podrida. "No compre nunca este tipo de comida!"
- El tiempo de conservación de los alimentos congelados varía en función de la temperatura ambiente, de la frecuencia de apertura y cierre de las puertas, del ajuste del termostato, del tipo de comida y del tiempo transcurrido desde el momento de la compra hasta el momento de la congelación. Siga siempre las instrucciones del paquete y no exceda nunca del tiempo de conservación indicado.
- Durante periodos de cortes de luz prolongados, no abra con frecuencia la puerta del compartimento de congelación intensiva. El frigorífico mantendrá los alimentos congelados durante 13 horas

en una temperatura ambiente de 25°C y durante 10 horas en una temperatura ambiente de 32°C. Estos valores pueden disminuir a temperaturas mayores. En caso de cortes de luz prolongados, no vuelva a congelar los alimentos y consúmalos en el menor tiempo posible.

En las páginas 59, 60 y 61 se indican algunas recomendaciones para colocar y guardar los alimentos en el compartimento de congelación intensiva.

Carnes y pescados	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)
Filetes	Envolver en film plástico	6 - 8
Carne de cordero	Envolver en film plástico	6 - 8
Ternera asada	Envolver en film plástico	6 - 8
Dados de vacuno	En pequeñas porciones	6 - 8
Dados de cordero	En porciones	4 - 8
Carne picada	En paquetes, y sin especiar	1 - 3
Menudillos (piezas)	En porciones	1 - 3
Salchicha boloñesa o Salami	Debe envolverse aunque tenga piel	
Pollo y pavo	Envolver en film plástico	4 - 6
Pato y oca	Envolver en film plástico	4 - 6
Venado, conejo, jabalí	En porciones de 2,5 kg y en filetes	6 - 8
Pescado de agua dulce (salmón, carpa, crane, siluro)	Después de limpiar los intestinos y escamas de los peces, lavar y secar; si es necesario, cortar la cola y la cabeza.	2
Magra, pescado, bajo, rodaballo, lenguado		4
Pescados grasos (atún, macarela, pescado azul, la anchoa)		2 - 4
Mariscos	Limpio y en bolsas	4 - 6
Caviar	En su propio recipiente o en recipientes de aluminio o plástico	2 - 3
Caracoles	En salmuera, en recipientes de aluminio o plástico	3

COLOCACIÓN DE LOS ALIMENTOS EN EL APARATO

Nota: Deberá cocinar la carne congelada, después de descongelarla, igual que si fuera carne fresca. Nunca deberá volverla a congelar sin haberla cocinado antes después de haberla descongelado.

Frutas y verduras	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)
Judías secas y judías verdes	Lavar y cortar en pequeñas piezas; hervir en agua	10 - 13
Judías	Pelar, lavar y hervir en agua	12
Col	Limpia y hervir en agua	6 - 8
Zanahorias	Lavar y cortar en pequeñas piezas; hervir en agua	12
Pimientos	Cortar el tallo, partir en dos y sacar el centro y las semillas; hervir en agua	8 - 10
Espinacas	Limpia y hervir en agua	6 - 9
Coliflor	Separar las hojas, cortar el corazón en piezas, y dejarlo en agua con zumo de limón por un tiempo	10 - 12
Berenjenas	Lavar y cortar en dados de 2cm	10 - 12
Maíz	Lavar y empaquetar en mazorca o desgranado	12
Manzanas y peras	Pelar y cortar	8 - 10
Melocotones y albaricoques	Partir en dos mitades y sacar el hueso	4 - 6
Fresas y moras	Lavar y quitar rabillos	8 - 12
Fruta cocida	Añadir 10% de azúcar en el envase	12
Ciruelas, cerezas, grosellas	Lavar y quitar rabillos	8 - 12

Productos Lácteos	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)	Condiciones de almacenaje
Leche envasada (homogeneizada)	En su propio envase	2 - 3	Leche pura, en su propio envase
Queso, excepto el blanco	En lonchas	6 - 8	Se puede dejar en su envase original para almacenar por un corto tiempo. Para un tiempo mayor, envolver en film plástico.
Mantequilla, margarina	En su envase	6	

	Tiempo máximo de conservación (meses)	Tiempo de descongelación a temperatura ambiente (horas)	Tiempo de descongelación en el horno (minutos)
Pan	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Tostadas	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastas	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Tartas	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Pasta filo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)



- Puede guardar el embalaje original (si así lo quiere) para poder transportar el frigorífico a una nueva ubicación.
- Durante el transporte, deberá envolver firmemente el frigorífico con un embalaje robusto, y con cintas o cuerdas fuertes; así mismo, deberá seguir las correspondientes instrucciones contenidas en el embalaje.
- Extraiga las piezas móviles (estantes, accesorios, cajones de verduras, y demás), o bien sujételas firmemente en el frigorífico mediante cintas, para protegerlas frente a cualquier golpe durante su traslado o recolocación.

Cargue el frigorífico en posición vertical.

Cómo cambiar la posición de la puerta

- No es posible cambiar la dirección de apertura de la puerta de la nevera, si las agarraderas de la puerta en su refrigerador se instalan desde la superficie frontal de la puerta.
- Es posible cambiar la dirección de apertura de la puerta en los modelos sin asas.
- Si el sentido de apertura de la puerta de su refrigerador puede ser cambiado, usted debe ponerse en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano para que se cambie la dirección de apertura.

Advertencias de comprobación:

El frigorífico le avisa si las temperaturas del refrigerador y el congelador están en niveles inadecuados o si se produce un problema en el aparato.

TIPO DE ERROR	TIPO DE ERROR	POR QUÉ	QUÉ HACER
SR	"Advertencia de fallo"	Hay pieza(s) fuera de servicio o hay un fallo en el proceso de refrigeración	Llame al servicio técnico lo antes posible.

¿Qué hacer si el aparato no funciona?

- ¿Se ha producido un corte de luz?
- ¿El aparato está correctamente enchufado?
- ¿Se ha fundido el fusible del enchufe del aparato o el fusible del cuadro de luz?
- ¿La toma de pared está averiada? Para realizar esta comprobación, enchufe el frigorífico en otra toma que usted sepa que funciona correctamente.

Avisos de control:

El frigorífico le avisará en caso de que la temperatura del congelador y del compartimento frigorífico no estén en los niveles correctos, o bien si el frigorífico presentara cualquier avería. Los códigos de aviso aparecerán en las pantallas de ajuste de los compartimentos del congelador y del frigorífico.

Si el frigorífico emite ruidos durante el funcionamiento:

Ruidos Normales

Crepitación (Hielo que se Agrieta):

- Se puede escuchar durante la descongelación.
- Una vez que el aparato se haya refrigerado o calentado (expansiones del material del aparato).

Crujidos Breves

- Se puede escuchar cuando el termostato enciende y apaga el compresor.

Ruido del Compresor: Es el ruido normal del motor. Indica que el compresor está funcionando correctamente. En el momento del arranque del compresor, puede funcionar con algo más de ruido durante un breve tiempo.

Burbujeos: Este ruido lo provoca el paso del líquido refrigerante por las tuberías del circuito.

Flujo de agua: Este es el sonido normal del flujo de agua en el recipiente de evaporación durante la descongelación. Se puede escuchar durante la descongelación realizada en el aparato.

Soplos de agua: Es el ruido normal del ventilador. Este sonido se puede escuchar, cuando el sistema está funcionando normalmente, a causa de la circulación de aire en los frigoríficos “No Frost”.

Si los bordes del compartimento frigorífico que están en contacto con el sello de la puerta están calientes:

- Especialmente en los meses de verano (en climas calientes), puede que estén calientes las superficies en contacto con el sello de la puerta del aparato, cuando el compresor está funcionando; esto es bastante normal.

Si observa agua en la parte inferior del frigorífico:

- ¿Ha empaquetado la comida correctamente? ¿Ha secado los vasos o copas totalmente antes de colocarlos en el frigorífico?
- ¿Las puertas del frigorífico se abren muy a menudo? Cuando esto sucede, es normal que la humedad del ambiente en la habitación entre dentro del frigorífico. La humidificación será más rápida cuanto mayor sea la humedad del ambiente y cuanto más se abra la puerta del aparato.
- Después de la descongelación, es normal que se formen gotas de agua en la pared trasera interna del aparato. (en modelos estáticos)

Si las puertas no se abren o cierran correctamente:

- ¿La disposición de los alimentos empaquetados impide que se cierre la puerta?
- ¿Ha colocado correctamente los estantes y cajones de los compartimentos?
- ¿Los sellos de la puerta presentan algún defecto o rotura?
- ¿El frigorífico está bien asentado en una superficie plana y estable?

Acerca del dispensador de agua;

Si el flujo de agua no es normal;

compruebe lo siguiente:

- Que el depósito esté bien colocado.
- Que las juntas estén montadas correctamente.

Si se producen goteos;

compruebe lo siguiente:

- Que el grifo esté bien montado.
- Que las juntas del grifo estén montadas correctamente.

NOTAS IMPORTANTES:

- La función de protección del compresor se activará después de interrupciones bruscas de energía, o tras desenchufar el aparato; ello se debe a que el gas de circuito de refrigeración no se ha estabilizado todavía. No se debe preocupar, ya que el frigorífico empezará a funcionar solo tras cinco minutos.
- Desenchufe el frigorífico si no lo va a utilizar durante un período prolongado de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones de verano). Descongele y limpie el frigorífico, según las instrucciones del Apartado 4, y deje la puerta abierta para evitar la aparición de moho y malos olores.
- Le recomendamos que contacte con el servicio técnico autorizado más cercano, en el caso de que el problema persista y aun habiendo seguido todas las instrucciones anteriores.
- Este aparato se ha fabricado para ser destinado al uso doméstico; por tanto, sólo puede utilizarse en casa y únicamente para los fines previstos. No es adecuado para un uso comercial o común. Cabe subrayar que el fabricante y su distribuidor no serán responsables de ninguna reparación ni avería durante el período de garantía, si el consumidor utiliza el aparato en una forma que no cumpla con estas instrucciones.
- Según lo estipulado y declarado por el Departamento de Industria, la vida útil del aparato es de 10 años; este es el período estipulado para la retención de las piezas de repuesto necesarias para el buen funcionamiento del aparato.

CONSEJOS PARA EL AHORRO ENERGÉTICO

- 1-** Coloque el frigorífico en lugares frescos y bien ventilados, evitando la exposición a la luz solar directa, y lejos de fuentes de calor (radiadores, cocinas, y otros). O bien deberá utilizar placas aislantes.
- 2-** Espere a que se enfríen los alimentos y bebidas fuera del frigorífico antes de colocarlos dentro del mismo.
- 3-** Coloque los congelados en el compartimento frigorífico para que se vayan descongelando. La baja temperatura de estos congelados, además, ayudará a enfriar el frigorífico mientras se descongelan. De esta forma se ahorra energía. De lo contrario, descongelándolos fuera, se pierde energía.
- 4-** Asegúrese de que cualquier bebida o líquido esté bien tapado al colocarlo en el frigorífico. De lo contrario aumentará la humedad interior del aparato. De esta forma el frigorífico necesitará trabajar más durante más tiempo. Por otra parte, al tapar las bebidas o líquidos se evita que se atenúe su olor o sabor.
- 5-** Procure abrir la puerta el menor tiempo posible cuando coloque alimentos o bebidas.
- 6-** Mantenga cerradas las tapas de los diferentes compartimentos del aparato (cajón de verduras, refrigerador, y otros).
- 7-** Mantenga siempre limpia y en buen estado (flexible) la junta de la puerta. Si se desgasta, cámbiela por otra nueva.

Marca	WALTHAM
Modelo	WRCV318FLTXD
Categoría	7 (Congelador - Frigorífico)
Clasificación energética	A+
Consumo eléctrico anual *	305 kWh / año
Volumen total (bruto)	335 l
Volumen total (neto)	318 l
Volumen total (bruto) del frigorífico	237 l
Volumen total (neto) del frigorífico	231 l
Volumen del congelador (bruto)	98 l
Volumen del congelador (neto)	87 l
Categoría de Estrellas	****
Sistema de refrigeración	No hace escarcha
Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	13 h / 25°C
Capacidad de congelación	4,2 kg / 24 h
Clasificación climática **	T/N (16°C - 43°C)
Emisión de ruidos	45 dB(A)

* Consumo energético de 305 kWh por año, calculado sobre la base de los resultados obtenidos en 24 horas bajo condiciones de prueba normalizadas. El consumo de energía real depende de las condiciones en las que el equipo se utiliza, así como dónde se coloca.

** Este equipo está diseñado para su uso a una temperatura ambiente dentro del rango 16°C - 43°C.

CE

VESTEL France
17 rue de la couture
94563 Rungis Cedex

52206708